

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ ЕВРОПЫ

**Совещание Специальной рабочей группы ЭКЕ ООН/ПРООН
по вопросу о веб-сайте по гендерной статистике для Европы и Северной
Америки**
(25-26 сентября 2002 г., Женева, Швейцария)

Заключительный отчет

15 ноября 2002 г.

ОТЧЕТ О СОВЕЩАНИИ СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОПРОСУ О СОЗДАНИИ ВЕБ-САЙТА ПО ГЕНДЕРНОЙ СТАТИСТИКЕ ДЛЯ ЕВРОПЫ И СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ

1. Введение

25-26 сентября 2002 г. в Женеве на средства, предоставленные ПРООН, было проведено второе совещание Специальной рабочей группы ЕЭК ООН/ПРООН по вопросу создания веб-сайта ЕЭК по гендерной статистике для Европы и Северной Америки.

Начало проекта по созданию веб-сайта ЕЭК по гендерной статистике было положено в г. Орвието, Италия, на семинаре ЕЭК ООН/ПРООН по гендерной статистике для контроля за осуществлением программно-стратегических мер и сравнительной оценки по эталонным показателям на Рабочем заседании по гендерной статистике. Проект является составной частью более крупного проекта, финансируемого ПРООН, по осуществлению мониторинга человеческого развития в Центральной и Восточной Европе и Содружестве Независимых Государств (СНГ).

Первое совещание консультативной Специальной рабочей группы по вопросу создания веб-сайта прошло в Женеве 2-4 мая 2001 года (заключительный отчет можно получить в <http://www.unece.org/stats/gender/web>). После этого веб-сайт был введен в действие, и второе совещание было проведено с целью обсуждения следующих вопросов: а) пересмотр нынешней версии веб-сайта; б) вопросы, связанные со сбором данных и с Базой данных гендерной статистики ЕЭК ООН; в) дальнейшее развитие и ведение веб-сайта.

В совещании Специальной рабочей группы участвовали 38 представителей от 29 стран (главным образом из Национальных статистических управлений), от ПРООН, ФАО, ЮНЕСКВА, ЮНЕСКО и ЮНСД. Документы совещания имеются на веб-сайте Отдела статистики ЭКЕ ООН на английском и русском языках (<http://www.unece.org/stats>).

2. Открытие совещания Специальной рабочей группы

Совещание открыла Тиана Луиге (ЕЭК ООН), которая обратилась к участникам с приветственным словом. Участники приняли предложение о том, чтобы на совещании Специальной рабочей группы председательствовала г-жа Рина Кампорезе (Италия). Участники утвердили следующую повестку дня:

- 1) Отчет о ходе работы по созданию веб-сайта ЕЭК ООН по гендерной статистике для Европы и Северной Америки после последнего совещания Специальной рабочей группы (май 2001 г.).
- 2) Рассмотрение отдельных разделов сайта:
 - разработка гендерной статистики;
 - гендерные вопросы;
 - другие разделы.

3) Вопросы, связанные с данными:

- База данных гендерной статистики ЕЭК ООН;
- вопросы сбора данных;
- сотрудничество с другими международными организациями;
- вопросник и общие гендерные показатели;
- представление данных.

4) Дальнейшее развитие и ведение сайта.

5) Возникающие вопросы программно-стратегического характера и возможные новые показатели для последующего включения (с особым вниманием к измерению бедности в гендерном контексте).

3. Достигнутый прогресс и обсуждение отдельных разделов веб-сайта

ЕЭК ООН представила доклад о ходе работы над веб-сайтом после последнего заседания Специальной рабочей группы (рабочий документ № 1). ЕЭК ООН представила на рассмотрение Специальной рабочей группы отдельные разделы веб-сайта (рабочий документ № 2) с просьбой высказать замечания по содержанию и компоновке текущей версии. Были рассмотрены следующие отдельные разделы: 1) разработка гендерной статистики; 2) гендерные вопросы; 3) другие разделы веб-сайта.

3.1 Разработка гендерной статистики

В этом разделе дается общее введение в гендерную статистику – что это такое и как разрабатывать и распространять такие данные. Раздел состоит из следующих подразделов:

- Что такое гендерная статистика?
- Разработка гендерной статистики
- Представление гендерной статистики
- Распространение гендерной статистики
- Международные стандарты и методические указания.

Специальная рабочая группа в целом утвердила данный раздел.

Национальным представителям по связи было предложено дать национальные примеры представления и распространения гендерной статистики (таблицы, графики, пресс-релизы, национальные планы распространения данных и т.д.). Для того, чтобы можно было продемонстрировать действительное распространение статистических данных, было предложено, чтобы на веб-сайте приводились как положительные, так и отрицательные примеры (последние – анонимно) статистической отчетности (например, таблицы, графики). Подраздел по представлению гендерной статистики должен также содержать "диаграммы распространения" как метод представления гендерной статистики. Участники согласились в том, что национальные примеры следует давать только на английском и русском языках. Свои примеры обещали прислать Швеция и Нидерланды.

Было предложено со всей определенностью показать на веб-сайте, что статистические данные представлены с разбивкой по полу, тогда как анализы делаются с разбивкой по гендеру. Когда речь идет о представлении данных с разбивкой по полу, предпочтительнее использовать термины "женщины" и "мужчины".

Представители нескольких стран отметили, что в их языке нет различия между "полом" и "гендером", что затрудняет разъяснение самой идеи представления данных в гендерном разрезе. В некоторых языках для решения этой проблемы были придуманы новые слова для обозначения понятий "гендер" и "мейнстриминг" (выделение гендерных вопросов в качестве господствующих при разработке статистических данных).

3.2 Гендерные вопросы

В данном разделе веб-сайта дается обзор работы по обеспечению гендерного равноправия в различных областях и приводятся примеры направлений политики, учитывающих гендерные вопросы, в странах-членах ЕЭК ООН. Раздел организован в виде четырех подразделов:

- превращение гендерных вопросов в главные при разработке статистических данных,
- направления политики,
- обзор ситуации в отдельных странах,
- ресурсы.

Специальная рабочая группа одобрила данный раздел в целом. Была выражена заинтересованность в дальнейшей разработке этого раздела путем добавления в него возникающих новых гендерных вопросов и совершенствования увязки между различными направлениями гендерной политики и статистикой. Несколькоими странами были предложены дополнительные источники для направлений политики и показателей, непосредственно связанных с этими направлениями (Соединенное Королевство, Молдова, Испания). На основе доклада, представленного ЕЭК ООН на Рабочем заседании, посвященном гендерной статистике ("*Гендерные показатели и направления политики: увязка статистики с инициативами в сфере политики*", Рабочий документ № 10, имеется в http://www.unecce.org/stats/documents/2002.09_gender.htm), будет проведено дальнейшее изучение вопроса о том, как можно обеспечить более полную увязку направлений политики и показателей на веб-сайте. Национальным представителям по связи было предложено проинформировать секретариат ЕЭК ООН об инициативах в области гендерной политики в их странах.

3.3 Другие разделы веб-сайта

Были рассмотрены остальные разделы веб-сайта. К ним относятся:

- Приветствие
- Глоссарий терминов
- Совещания по гендерным вопросам в ЕЭК
- Публикации

- Сети и ссылки
- Карта сайтов
- Наши координаты

Специальная рабочая группа рекомендовала организовать *Глоссарий терминов* таким образом, чтобы пользователям было легче находить нужные термины. Например, должна быть возможность найти термин "коэффициент общей фертильности" через термин "коэффициент фертильности". Кроме того, по возможности следует расположить термины в глоссарии двумя способами: в алфавитном порядке и по темам.

Очень важная роль в обеспечении исходных материалов для веб-сайта и в его пропаганде в своих странах принадлежит национальным представителям по связи. Было рекомендовано всегда называть их *представители по связи по вопросам гендерной статистики* и сделать их роль более заметной на веб-сайте. Адреса представителей по связи на веб-сайте помещаться не будут. Их можно получить по запросу в секретариате ЕЭК ООН.

Было рекомендовано поместить на веб-сайте список национальных публикаций по гендерному вопросу (в соответствующих случаях со ссылками на национальные веб-сайты) и дать прямые ссылки на национальные веб-сайты по гендерной статистике там, где они имеются. Представители по связи по вопросам гендерной статистики будут предоставлять ЕЭК ООН необходимую информацию.

Специальная рабочая группа утвердила общую структуру веб-сайта. Было признано, что меню с вытеснением нижней строки не очень удобно для пользователя; ЕЭК ООН изучит вопрос о том, какие улучшения здесь можно внести. Кроме того, по всему веб-сайту необходимо добиться единообразия в использовании некоторых терминов (например, статистика – статистические данные, показатель).

4. Вопросы, касающиеся данных

В мае 2001 года Специальная рабочая группа рекомендовала чтобы, наряду с фактическим созданием веб-сайта, первоочередное внимание было уделено работе над статистической частью. ЕЭК ООН представила отчет о ходе работ по созданию Базы данных гендерной статистики (подробности приводятся в рабочем документе № 4). За ним последовало рассмотрение различных вопросов, касающихся данных. Особое внимание было уделено сотрудничеству с другими международными организациями при сборе данных и возможному использованию существующих источников данных. Использование источников данных рассматривалось с точки зрения качества, своевременности данных, их охвата, метаданных, ресурсов и особого характера гендерной статистики, проходящей через все разделы статистической системы. Подробному обсуждению подверглись нынешний вопросник и общие гендерные показатели, рекомендованные Специальной рабочей группой в мае 2001 года.

4.1 База данных гендерной статистики ЕЭК ООН

В течение 2002 года секретариатом ЕЭК ООН собирались данные об общих гендерных показателях, рекомендованных предыдущим совещанием Специальной рабочей группы. На основе данных, полученных от 37 стран, была создана База данных гендерной статистики. Был проведен показ этой базы данных. В настоящее время к базе данных имеется доступ через внутреннюю информационную сеть ЕЭК ООН (<http://home.unece.org> или <http://192.168.202.88>). Доступ к ней должны иметь другие учреждения ООН, подключенные к внутренней системе ООН Интранет. В базу данных еще предстоит перенести данные из нескольких других стран, а также значительную часть метаданных. Будет разработана вводная страница и краткое руководство для пользователя. После этого база данных будет помещена на гендерный веб-сайт. Когда база данных будет доступна для работы в диалоговом режиме, об этом будет сообщено представителям по связи и будет издан пресс-релиз.

Вопросом чрезвычайной важности Специальная рабочая группа признала формулирование названий временных рядов и показателей в базе данных. ЕЭК ООН проведет проверку базы данных с этой точки зрения.

Был поднят вопрос о том, следует ли базе данных включать в себя функцию представления графиков. Введению такой функции препятствуют ограничения по ресурсам и техническим возможностям. Был также высказан аргумент о том, что для того, чтобы обеспечить удобство пользователей, в максимальной степени должны использоваться стандартные средства и программное обеспечение. Данные можно перенести в программу Excel, а в ней пользователи могут строить такие графики, какие им требуются.

ЕЭК ООН призвала представителей по связи и других сотрудников статистических управлений пользоваться базой данных для проведения анализов, когда к ней будет открыт доступ по Интернету. Была высказана просьба к представителям по связи информировать секретариат ЕЭК ООН о результатах, чтобы можно было размещать их на веб-сайте.

4.2 Сбор данных

Специальная рабочая группа рекомендовала собирать данные ежегодно; тем самым повышается ценность веб-сайта с точки зрения своевременности данных, и это также соответствует национальным циклам разработки данных. Что касается наилучшего времени рассылки вопросника, было решено разделить страны, участвующие в создании веб-сайта, на две группы. Одна группа получит вопросник примерно в марте, а другая группа в сентябре, и для ответов будет дано 3-4 месяца. Данные, которые будут собраны в Национальных статистических управлениях (НСУ) по истечении установленных сроков, могут посылаться в секретариат ЕЭК ООН в любое время. Участники согласились в том, что НСУ являются наилучшими поставщиками данных и что на НСУ должна быть возложена основная ответственность по сбору данных.

В случае, если в структуре НСУ имеются альтернативные источники данных для какой-либо таблицы, НСУ должно само решить, какой из источников самый лучший, поскольку оно может наиболее точно оценить качество данных.

Несколькими странами была поднята проблема предоставления данных, которых у НСУ нет (например, участие в жизни государства и принятии решений, преступность). ЕЭК ООН обратилась с настоятельным призывом к представителям по связи запрашивать подобную информацию у других государственных органов. Самой ЕЭК ООН невозможно обращаться ко всем этим источникам внутри стран. Когда данные предоставляются через представителей по связи, но исходят не от НСУ, чрезвычайно важно указывать источник информации (ведомство) – это может навести другие страны на мысль о возможных поставщиках данных внутри страны.

Начиная с 2003 года, каждая страна для сбора данных будет получать вопросник с проставленными в нем данными, которые представлялись в ЕЭК ООН ранее. Это даст возможность проверить и пересмотреть существующие временные ряды (например, внести крупные изменения по результатам переписи населения). В случае внесения изменений необходимо подробно проинформировать о них ЕЭК ООН, чтобы можно было внести коррективы в Базу данных гендерной статистики и пересчитать любой временной ряд, связанный с пересмотренными данными.

Что же касается производных показателей, таких как коэффициенты и т.д., ЕЭК ООН избрала метод, при котором она просит предоставлять ей как можно больше абсолютных цифр, а производные ряды она рассчитывает сама. Формулы расчета приводятся в метаданных в базе данных. Однако, в этом случае может получиться так, что производные показатели, рассчитанные НСУ и ЕЭК ООН, будут отличаться. Была достигнута договоренность о том, что ЕЭК ООН будет продолжать расчет производных рядов для достижения лучшей сопоставимости данных. Однако, ЕЭК ООН будет готовить документы с пояснением того, как и из каких таблиц вопросника рассчитаны производные ряды. Государства-члены затем смогут прислать нам собственные расчеты, если окажется, что данные отличаются от рядов ЕЭК ООН.

Вопросник для сбора данных будет пересмотрен на основе итогов дискуссии, прошедшей в Специальной рабочей группе (см. ниже). После этого можно ожидать, что вопросник останется без изменений в течение нескольких последующих раундов по сбора данных и будет переведен на русский язык.

4.3 Сотрудничество с другими международными организациями

Специальная рабочая группа утвердила принятый ЕЭК ООН подход к сбору рекомендованных временных рядов (1980, 1990, 1995, 2000 годы), при котором данные собираются непосредственно от НСУ, и была достигнута договоренность о том, что НСУ останутся самым надежным источником данных. Проблемы, касающиеся качества, своевременности, охвата данных, метаданных, требований в отношении источников и особого характера гендерных данных, присутствующих во всех аспектах статистической системы, часто делают использование других источников (таких как Интернет, базы данных других международных организаций) невозможным. Однако, там, где это возможно, ЕЭК ООН следует стараться устанавливать сотрудничество в сборе данных и подключаться к совместным работам по сбору данных в

долгосрочном плане. Сотрудничество в области данных по образованию предложила ЮНЕСКО. Частично данные в области здравоохранения берутся из базы данных ВОЗ. ЕЭК ООН также изучает возможности сотрудничества в сборе данных с другими организациями (такими, как Программа ООН по устойчивому развитию, МОТ, Евростат).

4.4 Вопросник

Было проведено детальное обсуждение существующего на сегодняшний день вопросника для сбора данных для основных, вспомогательных и фоновых показателей, рекомендованных Специальной рабочей группой в мае 2001 г. Кроме некоторых улучшений компоновки таблиц и определений показателей, были приняты следующие решения. Новый список общих гендерных показателей прилагается.

Глава 1

В отношении фактической численности населения по состоянию на середину года с разбивкой по возрастным группам (таблица 1.1), Специальная рабочая группа согласилась создать дополнительную таблицу для возрастных групп 0- <1, 1- <5 лет. Было рекомендовано оставить таблицы 1.2, 1.4, 1.5 без изменений, т.е. снижения уровня детализации в разбивке по возрастным группам не будет.

Глава 2

Было решено перенести показатель "использование противозачаточных средств" (таблица 2.6) к показателям для последующего включения и пропускать эту таблицу при сборе данных.

В отношении таблицы 2.7 (Общее число семей с одним родителем + дети, живущие в семьях с одним родителем, с разбивкой по возрасту ребенка) было решено, что эта таблица должна быть такой: "Общее число семей с одним родителем" и "Дети, живущие в семьях с одним родителем, всего и с разбивкой по возрасту младшего ребенка". Это должно определяться следующим образом: "число детей в семьях с одним родителем, в которых имеется по крайней мере один ребенок-иждивенец в возрасте до 14 лет"; кроме того, необходимо просить указывать национальное определение детей.

Разбивка на возрастные группы в таблице 2.8 (домашние хозяйства, состоящие из одного человека) была уменьшена до 3 групп: 0-30, 30-65, 65+.

Глава 3

Хотя полезность данных о "среднегодовых заработках" (таблица 3.10) невысока, Специальная рабочая группа рекомендовала сохранить этот показатель, так как ничего лучшего на сегодняшний день нет. Если этих данных у стран нет, они могут представить альтернативные данные (например, ежемесячные заработки).

Глава 4

Что касается "Расходов на образование в процентах от ВВП", было решено изменить определение показателя на "Суммарные расходы на образование в процентах от ВВП".

Глава 5

Без изменений.

Глава 6

В таблицу 6.6 (Число лиц с положительной реакцией на ВИЧ) будет добавлена информация для уточнения того, что требуются данные о лицах, живущих с ВИЧ-инфекцией, а не о новых случаях. Единица для данных о лицах, имеющих избыточную/недостаточную массу тела, с разбивкой по возрастным группам будет изменена на процент.

Глава 7

Будет улучшена компоновка таблицы 7.10, чтобы можно было показать, что общая сумма обвинительных приговоров относится ко всем обвинительным приговорам, а не только является суммой четырех преступлений, приведенных в таблице.

4.5 Представление данных на веб-сайте

Данные на веб-сайте будут представлены двумя способами: посредством прямого доступа к Базе данных гендерной статистики ЕЭК ООН и в виде готовых таблиц Excel, в которых приведены показатели, отобранные совещанием Специальной рабочей группы в мае 2001 г. (с изменениями 2002 года).

Специальная рабочая группа рекомендовала отобрать некоторое ограниченное число ключевых показателей, которые бы наилучшим образом отражали положение гендерного равноправия в странах (примерно 10-12 из почти 90 показателей, для которых собираются данные). Показатели должны быть увязаны с "Целями развития на тысячелетие". Эти показатели будут представлены на веб-сайте на видном месте. Было решено, что первое предложение об этих ключевых показателях внесет ЕЭК ООН. Это предложение будет направлено отдельным представителям по связи с тем, чтобы они высказали свои замечания, а затем окончательное предложение будет разослано всем представителям по связи на утверждение.

Специальная рабочая группа сочла полезным вместе с готовыми файлами Excel представить и графики. ЕЭК ООН изучит имеющиеся в этом отношении возможности. Графики могут показывать ситуацию/изменения лишь в очень немногих (4-5) странах, так как невозможно подготовить точный график, отражающий данные, полученные от 30-40 стран.

5. Дальнейшее ведение веб-сайта

5.1 Ведение и развитие сайта

Дальнейшее развитие и ведение сайта зависит от того, сколько ресурсов будет предоставлено для этой цели. Веб-сайт и база данных были созданы при финансовой помощи ПРООН. Этот проект завершается в декабре 2002 года. Дальнейшее развитие может происходить по двум возможным сценариям: программа-минимум только на средства регулярного бюджета ЕЭК ООН и более широкая программа в случае новых внешних источников финансирования (см. рабочий документ № 5).

Участники совещания Специальной рабочей группы подчеркнули важность веб-сайта и отметили настоятельную необходимость его продолжения. При этом была подчеркнута важная роль в ведении веб-сайта представителей по связи и признана необходимость неукоснительного предоставления ими информации, корректировок и данных.

Программа-минимум, выполняемая на ограниченные средства регулярного бюджета ЕЭК ООН, включает:

- ведение веб-сайта, выражающееся в обновлении адресов, сетей, публикаций и т.д.;
- ведение Базы данных гендерной статистики и сбор новых данных (ежегодно);
- ведение сети по вопросам гендерной политики путем добавления новых примеров и наиболее прогрессивных подходов к практическому решению вопросов.

В ближайшем будущем общие разделы веб-сайта будут переведены на русский язык. Участники совещания также высказали потребность в переводе разделов, касающихся данных.

Планируется обеспечить доступ к Базе данных гендерной статистики и к набору готовых таблиц Excel. Будут добавлены ссылки для связи с дополнительными источниками данных как внутри статистической системы, так и за ее пределами. Кроме того, ЭКЕ ООН изучит возможные пути получения более подробной ответной информации от пользователей (кто пользуется сайтом и какими именно разделами) и разработает короткий вопросник для оценки, который будет помещен на сайте.

Более широкая программа будет включать добавление новых данных и новых материалов по инициативам в сфере гендерной политики, создание файлов по методикам разработки и анализа данных, организацию семинаров для Национальных статистических управлений по реализации рекомендованного набора показателей и т.д. В случае получения внебюджетного финансирования ЕЭК ООН могла бы выполнить дополнительные работы, которые необходимы для того, чтобы веб-сайт использовался как средство увязывания статистики с крупномасштабными программными мерами и как средство контроля за реализацией этих мер и сравнительной оценки по контрольным показателям.

Очень важной задачей была признана пропаганда веб-сайта. ЕЭК ООН выпустит пресс-релиз и проинформирует всех представителей по связи по

гендерным вопросам о том, когда База данных по гендерной статистике будет готова для работы в диалоговом режиме. ЕЭК ООН призвала национальных представителей по связи вести пропаганду веб-сайта через свои национальные сети по гендерным вопросам.

5.2 Следующее совещание Специальной рабочей группы

Вопрос о том, потребуется ли созывать следующее совещание Специальной рабочей группы и когда это может потребоваться, оставляется на усмотрение секретариата (с учетом мнений представителей по связи). Заседание Специальной рабочей группы могло бы быть приурочено к очередному Рабочему заседанию по гендерной статистике в 2004 году. В случае, если будут предоставлены дополнительные средства, может понадобиться провести заседание раньше, чтобы обсудить дополнительные задачи и вопросы, касающиеся веб-сайта. Пока же всячески поощряется связь по электронной почте.

6. Возникающие вопросы программно-стратегического характера и показатели для последующего включения

Новые показатели, определенные Специальной рабочей группой в мае 2001 года, будут находиться в списке для последующего включения в набор общих показателей. В ходе дискуссии на Рабочем заседании по гендерной статистике и в Специальной рабочей группе возникли некоторые дополнительные предложения в отношении показателей для последующего включения. К числу областей, в которых могут быть разработаны показатели для последующего включения, относятся миграция, роли мужчин и женщин и выполнение ими совместных обязанностей, образование (число исключенных из школ, пожизненная учеба), состояние здоровья, гендерные бюджеты, охрана окружающей среды, доступ к ресурсам и информации, информационно-вычислительная технология и новая экономика, сельское хозяйство, транспорт (число женщин/мужчин, имеющих водительские удостоверения, доступ к автомобилю, основной вид транспорта, цель совершаемых поездок).

6.1 Показатели бедности

Специальная рабочая группа более подробно обсудила вопрос о том, будет ли возможно добавить показатели по бедности, учитывающие гендерную проблематику. Было признано очень важным осуществлять мониторинг бедности в гендерном контексте, особенно в странах с переходной экономикой.

Для того, чтобы дискуссия была более предметной, секретариатом ЕЭК ООН был представлен документ по показателям бедности (рабочий документ № 6). Для получения представления о бедности и малообеспеченности в регионе в документе рекомендовалось пользоваться денежными показателями, как абсолютными, так и относительными. Также было рекомендовано в качестве единиц использовать домашние хозяйства и людей, чтобы получить картину гендерных различий в данной области.

Специальная рабочая группа обсудила возможность охвата большего количества аспектов бедности, учитывая многогранность этого явления, включающего такие аспекты, как уровень питания и доступ к образованию, жилью и основным медицинским услугам. В качестве базовой меры для денежных показателей было рекомендовано использовать доллары с поправкой на паритет покупательной способности, чтобы было легче сравнивать разные страны. Была высказана необходимость увязывать гендерные показатели бедности с "Целями и показателями тысячелетия". Была подчеркнута особая значимость показателей бедности в политическом контексте стран. Специальная рабочая группа также выразила озабоченность по поводу того, будет ли у стран региона возможность предоставить данные по этой теме с разбивкой по полу.

Специальная рабочая группа пришла к выводу, что секретариат ЕЭК ООН должен сформулировать конкретные показатели на основе проведенных к настоящему времени дискуссий и направить их представителям по связи для замечаний и утверждения. Подобный обмен информацией также даст ЕЭК ООН более полное представление о том, насколько у стран есть возможность предоставить данные для этих показателей. В число показателей для последующего включения секретариат ЕЭК должен также ввести показатели, которые охватывают многообразие аспектов бедности, основываясь, например, на той информации, которую даст новое обследование ЕС "Статистика доходов и условий жизни" (SILC).

7. Разное

Представитель Швеции сообщил, что участники совещания могут получить экземпляр издания "Гендерная статистика – руководство к действию" на английском или русском языке. Для получения просьба обращаться по адресу pehr.sundstrom@scb.se.